

報道関係者各位

2017年6月16日
tenso 株式会社

越境 EC をサポートする“Buyee^{バイイー}”が
ユナイテッドアローズ オンラインストア
UNITED ARROWS LTD. ONLINE STORE の海外 EC 販売を包括的にサポート開始
海外対応ページを生成する新機能「Buyee Partners」で 86 の国・地域への販売が可能に

越境 EC をサポートする代理購入サービス「Buyee(バイイー)<http://buyee.jp/>」を運営する tenso 株式会社(代表取締役社長: 直井 聖太、東京都品川区、以下:tenso)は、6月 16 日から新機能「Buyee Partners」* により UNITED ARROWS LTD. ONLINE STORE (ユナイテッドアローズ オンラインストア 以下、「UA オンラインストア」)の海外向け EC 販売を包括的にサポートいたします。サービス提供開始時には、UA オンラインストアにて展開されるオリジナル企画商品約 5000 種の豊富なアイテムが対象となり、tenso が発送を対応する 86 の国・地域への販売が可能となります。

海外から「UA オンラインストア」へアクセスがあった場合、「Buyee」バナーがサイトトップページおよび対象商品詳細ページに表示されます。同バナーを選択することで「Buyee」サイトに遷移した後、「UA オンラインストア」サイトは日本語・英語・中国語(繁体・簡体))の中から海外消費者が利用する言語で表示されます。海外消費者はこの「Buyee」サイト内で商品を購入することとなります。

*「Buyee Partners」は、国内 EC 事業者様が定型フォーマットに日本語で商品データを登録・アップロードするだけで、海外販売に対応するページを生成することができるツールです。

【Buyee Partners が提供する海外販売のサポート内容】

- ◆ サイト翻訳…日本語・英語・中国語(繁体・簡体)
- ◆ 多様な決済手段に対応…Paypal、Allipay、銀聯、各種クレジットカード
- ◆ 多言語でお問い合わせサポート…海外ユーザーと国内ECサイト事業者様の仲介としてお問い合わせに日本語・英語・中国語(繁体・簡体)で対応
- ◆ 豊富な配送手段に対応…EMS・SAL便・国際小包・船便 DHLなど
- ◆ 独自の保障サービス…Buyee独自の検品・配送補償を提供
- ◆ 販売データの提供…どの国にどの商品が販売したのかご要望の都度ご報告

イメージ図



【Buyee Partners の提供開始背景と今後の展開】

tensoは、海外販売対応を行っていない国内ECサイトの代わりに海外発送業務、多言語カスタマーサポートなどを2008年より行っており、現在では連携ECサイト数1,550以上、海外会員116万人以上で、海外転送サービス業界の中で最大規模の発送数を誇ります。

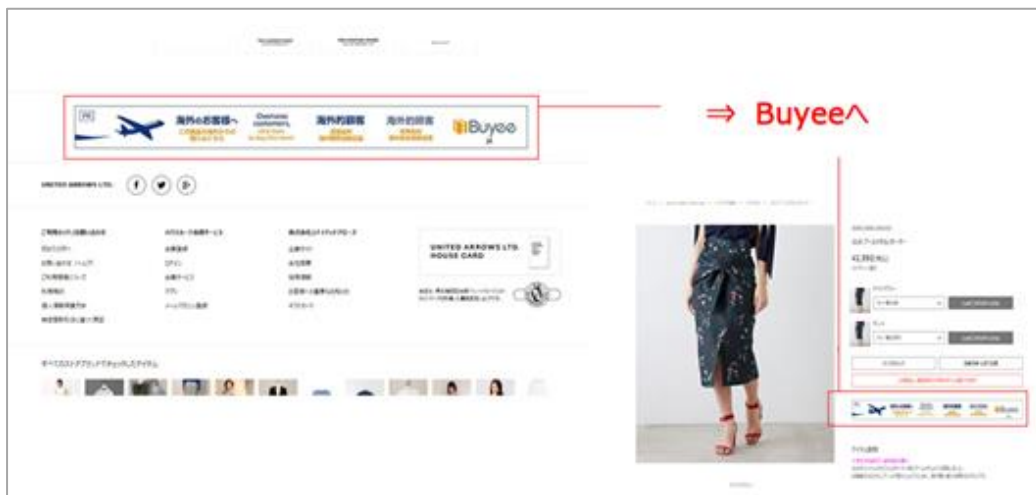
2012年からは、ECサイトと商品データの連携をすることによって、翻訳、決済やカスタマーサポート代行などにも対応した「Buyee」を展開してまいりました。これまでたくさんのECサイト事業者様から「『Buyee』でも連携したい」とのご要望をいただいておりますが、膨大な商品数を連動させ、かつ安心してご利用いただくためには多くの工数を要しており、スムーズな連動が困難な状況にありました。

よって、この度tensoは、EC事業者様がご自身で国内向けECサイトの商品データをBuyeeの定型フォーマットに登録・アップロードすることで、海外対応ページの生成ができるツール「Buyee Partners」を本格的に提供開始し、EC事業者様の任意のタイミングで海外対応を進行させることを可能にいたしました。

今後は「Buyee Partners」においてEC事業者様との連携を加速化させることに加え、スマートフォン対応やEC事業者様がデザインのカスタマイズを可能にできる機能強化など、海外ユーザー・国内EC事業者様双方にとっての利便性向上を図ってまいります。

【Buyee Partnersにより生成されたページ イメージ】

海外在住のお客様が、連携サイトにアクセスした際、総合トップページ(フッター部分)および、対象商品詳細ページに、多言語表現された「Buyee」バナーが表示されます。同バナーを選択することで、「Buyee」ページへ遷移。



《Buyee内のストア専用トップページ》

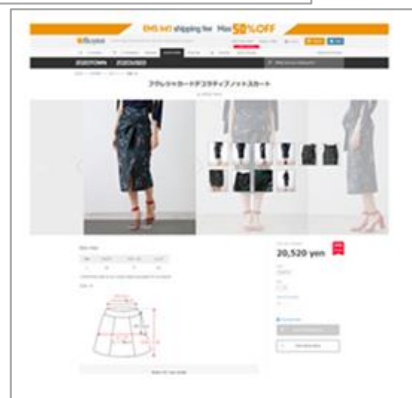
登録いただいたロゴや商品情報を元に表示します。

指定のフォーマットにて情報を指定頂くことで、任意のバナーや、ブランドリストなどを追加することも可能。

オリジナルで作成されたページへリンクするなど、コンテンツを増やすことも可能。

※ 現状、管理画面上から自動で設定する仕組みなどはございません。

※ 外部リンク設置の際は一定の審査がございます。



《商品情報》

連携された情報が各項目に表示されます。

禁制品ワードなど含まれる場合などは、Buyee側のフィルタ機能によって、販売が制御されます。

※ 表示通貨は、ユーザーが決済手段に登録しているサービスの登録通貨にて表示されます。

【UNITED ARROWS LTD. ONLINE STORE(ユナイテッドアローズ オンラインストア) 概要】

株式会社ユナイテッドアローズが運営する、直営オンラインショッピングサイト「UNITED ARROWS LTD. ONLINE STORE」

ユナイテッドアローズの主要ストアブランドがラインアップされる他、お気に入りのブランドの新着アイテムや最新情報が盛りだくさんのショッピングサイトです。

また、豊富な品揃えに加えて、実際に商品を確認したい、試着したいお客様にはアイテムごとの店舗在庫も確認できるうれしい機能も。

店舗でのお買い上げと ONLINE STORE でのお買い上げを合算した金額でポイント換算。

ご自身の嗜好にあわせてリアルとネットを使い分けたいお客様にとって、大変メリットのあるサービスです。

<http://store.united-arrows.co.jp/>

【tenso 株式会社の概要】

(1) 社 名 : tenso 株式会社

※BEENOS 株式会社(東証一部:3328)の連結子会社です。

(2)代 表 者 : 代表取締役社長 直井 聖太

(3)本店所在地 : 東京都品川区北品川四丁目7番 35 号

(4)設 立 年 月 : 2008 年 7 月

(5)資 本 金 : 100 百万円

以上